



(上接A41版)

各位代表！過去五年取得的成就來之不易。這是黨中央總攬全局、正確領導的結果，是全黨全國各族人民齊心協力、艱苦奮鬥的結果。我代表國務院，向全國工人、農民、知識分子、幹部、解放軍指戰員、武警部隊官兵和公安民警，表示誠摯的感謝！向全國各族人民，向各民主黨派、各人民團體和其他各界人士，表示誠摯的感謝！向香港特別行政區同胞、澳門特別行政區同胞和台灣同胞以及廣大僑胞，表示誠摯的感謝！向關心和支助中國現代化建設的各國政府、國際組織和各國朋友，表示誠摯的感謝！

我們清醒地認識到，經濟社會發展中還存在不少矛盾和問題。主要是：發展不平衡、不協調、不可持續問題依然突出；經濟增長下行壓力和產能相對過剩的矛盾有所加劇；企業生產經營成本上升和創新能力不足問題並存；財政收入增速放緩和政府剛性支出增加的矛盾凸顯；金融領域存在潛在風險；產業結構不合理，農業基礎依然薄弱；經濟發展與資源環境的矛盾日趨尖銳；城鄉、區域發展差距和居民收入分配差距較大；社會矛盾明顯增多，教育、就業、社會保障、醫療、住房、生態環境、食品藥品安全、安全生產、社會治安等關係群眾切身利益的問題不少，部分群眾生活困難；制約科學發展的體制機制障礙較多；政府職能轉變不到位，一些領域腐敗現象易發多發。這些問題，有些是長期積累的，有些是經濟社會發展過程中出現的，有些是政府工作中的缺點和不足造成的。我們要以對國家和人民高度負責的精神，更加努力地做好工作，加快解決這些問題，決不辜負人民的期望！

二、今年經濟社會發展的總體要求、主要預期目標和宏觀經濟政策

黨的十八大科學總結了過去五年的工作和黨的十六大以來的奮鬥歷程和歷史性成就，確定了全面建成小康社會和全面深化改革開放的目標，對進一步推進中國特色社會主義事業作出了全面部署。

2013年是全面貫徹落實黨的十八大精神的開局之年，是實施「十二五」規劃承前啟後的關鍵一年，是為全面建成小康社會奠定堅實基礎的重要一年。我國發展仍處於大有作為的重要戰略機遇期，經濟社會發展具備很多有利條件和積極因素，也面臨不少風險和挑戰。國際金融危機深層次影響持續顯現，世界經濟復甦充滿不確定性、不穩定性。我們既要看到形勢的積極方面，堅定信心，也要看到形勢的複雜性，增強憂患意識和緊迫感，兢兢業業、紮紮實實做好工作。

今年工作的總體要求是：深入學習和全面貫徹落實黨的十八大精神，高舉中國特色社會主義偉大旗幟，以鄧小平理論、「三個代表」重要思想、科學發展觀為指導，緊緊圍繞主題主線，以提高經濟增長質量和效益為中心，深化改革開放，實施創新驅動戰略，穩中求進，開拓創新，紮實開局，全面推進社會主義經濟建設、政治建設、文化建設、社會建設、生態文明建設，實現經濟持續健康發展和社會和諧穩定。

今年經濟社會發展的主要預期目標是：國內生產總值增長7.5%左右，發展的協調性進一步增強；居民消費價格漲幅3.5%左右；城鎮新增就業900萬人以上，城鎮登記失業率低於4.6%；城鄉居民人均收入實際增長與經濟增長同步，勞動報酬增長和勞動生產率提高同步；國際收支狀況進一步改善。這裡，着重對經濟增長和物價總水平兩個指標作些說明。

關於經濟增長目標。這是一個綜合性指標，各方面高度關注。今年經濟增長預期目標定為7.5%左右，主要基於兩方面考慮：一方面，要繼續抓住機遇、促進發展。這些年，我國製造業積累了較大產能，基礎設施狀況大為改善，支撐能力明顯增強，儲蓄率較高，勞動力總量仍然很大。必須優化配置和利用生產要素，保持合理的增長速度，為增加就業、改善民生提供必要條件，為轉方式、調結構創造穩定環境；必須使經濟增長與潛在增長率相協調，與生產要素的供給能力和資源環境的承受能力相適應。另一方面，要切實按照科學發展觀的要求，引導各方面把工作重心放到加快轉變經濟發展方式和調整經濟結構上，放到提高經濟增長的質量和效益上，推動經濟持續健康發展。綜合權衡，今年的經濟增長目標定為7.5%左右是必要的、適宜的，實現這個目標需要付出艱苦努力。

關於物價總水平。保持物價總水平基本穩定始終是宏觀調控的重要目標。去年居民消費價格漲幅回落到2.6%，這是我們控制通貨膨脹取得的一個重要成果，也與經濟運行整體態勢有關。今年通貨膨脹壓力仍然較大，主要是：我國土地、勞動等要素價格，農產品和服務類價格都存在上漲壓力；主要發達國家實行寬鬆貨幣政策並不斷加碼，輸入性通貨膨脹壓力不容忽視；理順能源資源價格需要留出一定空間；去年價格上漲的翹尾影響約有1個百分點。把居民消費價格漲幅控制在3.5%左右，是充分考慮各方面因素後作出的選擇。要切實保障重要商品供給，搞活流通，降低物流成本，加強市場價格監管，保持物價總水平基本穩定。

實現上述目標，必須繼續實施積極的財政政策和穩健的貨幣政策，保持政策連續性和穩定性，增強前瞻性、針對性和靈活性。

繼續實施積極的財政政策。更好地發揮積極財政政策在穩增長、調結構、促改革、惠民生中的作用。一是適當增加財政赤字和國債規模。今年擬安排財政赤字1.2萬億元，比去年預算增加4000億元，其中中央財政赤字8500億元，代地方發債3500億元。這主要是考慮到結構性減稅的滯後效應，今年財政收入增長不會太快，但財政剛性支出增加，特別是要增加保障改善民生支出，保持對經濟增長和結構調整的支持力度，適當擴大財政赤字和國債規模是必要的。同時，目前我國債務負擔率相對較低，今年增加赤字後，赤字率在2%左右，總體上處於安全水平。二是結合稅制改革完善結構性減稅政策。重點是加快推進營業稅改徵增值稅試點工作，完善試點辦法，適時擴大試點地區和行業範圍。三是着力優化財政支出結構。繼續向教育、醫療衛生、社會保障等民生領域和薄弱環節傾斜，嚴格控制行政經費等一般性支出，動用一切事業。中央預算內投資主要投向保障性安居工程、農業、水利、城市管網等基礎設施，社會事業等民生工程，節能減排和生態環境等領域。四是繼

續加強地方政府性債務管理。妥善處理債務償還和在建項目後續融資問題，積極推進地方政府性債務管理制度建設，合理控制地方政府性債務水平。

繼續實施穩健的貨幣政策。把握好促進經濟增長、穩定物價和防範金融風險之間的平衡。一是健全宏觀審慎政策框架，發揮貨幣政策逆周期調節作用。廣義貨幣M2預期增長目標擬定為13%左右。綜合運用多種貨幣政策工具，調節市場流動性，保持貨幣信貸合理增長，適當擴大社會融資規模。完善貨幣政策傳導機制，加強金融監管與貨幣政策的協調，不斷優化監管標準和監管方式。二是促進金融資源優化配置。引導金融機構加大對經濟結構調整特別是「三農」、小微企業、戰略性新興產業等的金融支持，滿足國家重點在建續建項目資金需求。拓寬實體經濟融資渠道，降低實體經濟融資成本。促進資本市場穩定健康發展。三是守住不發生系統性和區域性金融風險底線。引導金融機構穩健經營，加強對局部和區域性風險以及金融機構表外業務風險的監管，提高金融支持經濟發展的持續性。

三、對今年政府工作的建議

結合過去十年特別是近五年工作的體會，對今年政府主要工作提出以下建議。

(一) 加快轉變經濟發展方式，促進經濟持續健康發展。我國社會主義現代化建設取得的一切成就都建立在經濟持續健康發展的基礎之上，經濟不發展，什麼事情都辦不成。我國仍處於並將長期處於社會主義初級階段的基本國情沒有變，人民日益增長的物質文化需要同落後的社會生產之間的矛盾這一社會主要矛盾沒有變，我國是世界上最發展中國家的國際地位沒有變，發展仍是解決我國所有問題的關鍵。必須堅持以經濟建設為中心，聚精會神搞建設，一心一意謀發展。只要我們牢牢把握發展的重要戰略機遇期，尊重發展規律，創新發展理念，破解發展難題，加快轉變經濟發展方式，在發展中促轉變，在轉變中謀發展，就一定能實現經濟持續健康發展。

要堅定不移地把擴大內需作為經濟發展的長期戰略方針，充分發揮消費的基礎作用和投資的關鍵作用。擴大內需的難點和重點在消費，潛力也在消費。擴大居民消費要在提高消費能力、穩定消費預期、增強消費意願、改善消費環境上下功夫，不斷提高消費對經濟增長的拉動力。現階段，投資在促進經濟增長中的作用不可低估。我國既有投資能力，又有投資需求，關鍵在於選準方向、優化結構、提高投資的質量和效益。政府投資對社會投資具有十分重要的導向作用，但佔全社會投資的比重越來越小，必須進一步放寬民間投資市場准入，激發民間投資活力。

要大力推進轉變經濟發展方式，加快產業結構調整。我國生產力發展水平具有多層次性，迴旋餘地很大，無論傳統產業還是新興產業，勞動密集型產業還是資金密集型產業，都有發展的空間，重要的是優化資源配置和產業布局，解決產能過剩、核心技術缺乏、產品附加值低的問題，解決低水平重複建設和地區產業結構趨同的問題。必須加快改造提升傳統產業，大力發展高新技術產業，提高產品質量和市場競爭力。要加強政策引導，鼓勵企業跨行業跨區域跨所有制兼併重組，利用市場倒逼機制促進優勝劣汰。以擴大內需市場應用、重要關鍵技術攻關為重點，推動戰略性新興產業健康發展。積極推動信息化和工業化融合，加快建設新一代信息基礎設施，促進信息網絡技術廣泛應用。堅持生產性服務業和生產性服務業並重，現代服務業和傳統服務業並舉，進一步發展壯大服務業。

要順應人民群眾對美好生活環境的期待，大力加強生態文明建設和環境保護。生態環境關係人民福祉，關乎子孫後代和民族未來。要堅持節約資源和保護環境的基本國策，着力推進綠色發展、循環發展、低碳發展。大力推進能源資源節約和循環利用，重點抓好工業、交通、建築、公共機構等領域節能，控制能源消費總量，降低能耗、物耗和二氧化碳排放強度。要加快調整經濟結構和布局，抓緊完善標準、制度和法規體系，採取切實的防治污染措施，促進生產方式和生活方式的轉變，下決心解決好關係群眾切身利益的大氣、水、土壤等突出環境污染問題，改善環境質量，維護人民健康，用實際行動讓人民看到希望。要做好氣象、地質、地震等方面工作，提高防災減災能力。優化國土空間開發格局，合理控制開發強度，調整空間結構。加強海洋綜合管理，發展海洋經濟，提高海洋資源開發能力，保護海洋生態環境，維護國家海洋權益。

要繼續深入實施區域發展總體戰略，促進區域經濟協調發展。充分發揮各地比較優勢，統籌規劃、分類指導，優先推進西部大開發，全面振興東北地區等老工業基地，大力促進中部地區崛起，積極支持東部地區率先發展，加大對革命老區、民族地區、邊疆地區、貧困地區扶持力度，深入推進集中連片特殊困難地區扶貧攻堅。

(二) 強化農業農村發展基礎，推動城鄉發展一體化。近些年是我國農業發展最快、農村面貌變化最大、農民得到實惠最多的時期。當前，農業農村發展進入一個新階段，呈現出農業生產綜合成本上升，農產品供求結構性矛盾突出，農村社會結構深刻變動，城鄉發展加快融合的態勢，全面建成小康社會的重點難點仍然在農村。必須堅持把解決好「三農」問題作為全部工作的重中之重，這是歷史經驗的科學總結，既管當前，也管長遠，是長期指導思想。農村土地制度關係農村的根本穩定，也關係中國的長遠發展，其核心是要保障農民的財產權益，底線是嚴守18億畝耕地紅線。要堅持以家庭承包經營為基礎，支持發展多種形式新型農民合作組織和多層次的農業社會化服務組織，逐步構建集約化、專業化、組織化、社會化相結合的新型農業經營體系，始終注重保護法律賦予農民的財產權利，調動農民積極性。毫不放鬆糧食生產，建設高標準基本農田，推廣先進技術，增強農業綜合生產能力，保障糧食和重要農產品的有效供給。要繼續加大「三農」投入，加強農村基礎設施建設和基本公共服務體系建設，推動城鄉發展一體化，形成以工促農、以城帶鄉、工農互惠、城鄉一體的新型工農、城鄉關係。要採取有效措施，穩定農業生產經營隊伍，積極培育新型農民。

城鎮化是我國現代化建設的歷史任務，與農業現代化相輔相成。要遵循城鎮化的客觀規律，積極穩妥推動城鎮化健康發展。堅持科學規劃、合理布局，城鄉統籌、

節約用地、因地制宜、提高質量。特大城市和大城市要合理控制規模，充分發揮輻射帶動作用；中小城市和小城鎮要增強產業發展、公共服務、吸納就業、人口集聚功能。加快推進戶籍制度、社會管理體制和相關制度改革，有序推進農業轉移人口市民化，逐步實現城鎮基本公共服務覆蓋常住人口，為人們自由遷徙、安居樂業創造宜居的制度環境。村莊建設要注意保持鄉村風貌，營造宜居環境，使城鎮化和新農村建設良性互動。

(三) 以保障和改善民生為重點，全面提高人民物質文化生活水平。2003年抗擊突如其來的非典疫情給我們的重要啟示之一，就是要統籌經濟社會發展。這些年我們在發展經濟的同時，更加重視保障改善民生和發展社會事業，政府工作力度之大、財政投入資金之多前所未有。經過不懈努力，我國經濟社會發展的協調性明顯增強。當前社會結構、社會組織形式、社會利益格局發生深刻變化，社會矛盾明顯增多。我們必須把保障和改善民生作為政府一切工作的出發點和落腳點，放在更加突出的位置，着力加強社會建設。

千方百計擴大就業。堅持實施就業優先戰略和更加積極的就業政策，通過穩定經濟增長和調整經濟結構增加就業崗位，加強職業技能培訓，提高勞動者就業創業能力，加大投入和政策支持，完善就業服務體系，鼓勵創業帶動就業，做好重點人群就業工作，促進城鄉居民收入持續穩定增長。

完善社會保障制度。堅持全覆蓋、保基本、多層次、可持續方針，不斷擴大社會保障覆蓋面，提高統籌層次和保障水平，加強各項制度的完善和銜接，增強公平性，適應流動性，保證可持續性。今年企業退休人員基本養老金繼續提高10%，城鄉低保和優撫對象補助標準也進一步提高。要加大对社會養老服務體系和兒童福利機構建設的支持力度。

深化醫藥衛生事業改革發展。鞏固完善基本藥物制度和基層醫療衛生機構運行新機制，加快公立醫院改革，鼓勵社會辦醫。扶持中醫藥和民族醫藥事業發展。健全全民醫保體系，建立重特大疾病保障和救助機制，全面開展兒童白血病等20種重大疾病保障試點工作。今年新農合和城鎮居民基本醫療保險財政補助標準由每人每年240元提高到280元，人均基本公共衛生服務經費標準由25元提高到30元。

逐步完善人口政策。堅持計劃生育基本國策，適應我國人口總量和結構變動趨勢，統籌解決好人口數量、素質、結構和分佈問題，促進人口長期均衡發展。重視發展老齡事業，切實保障婦女和未成年人權益，關心和支持殘疾人事業。

加強和創新社會管理。改進政府提供公共服務方式，加強基層社會管理和服務體系建設，完善村民自治、城市居民自治制度，保證人民群眾依法直接行使民主權利，管理基層公共事務和公益事業。改革社會組織管理體制，引導社會組織健康有序發展。建立健全維護群眾權益機制，完善人民調解、行政調解、司法調解聯動的工作體系，健全法律援助制度，推動涉法涉訴信訪工作改革，暢通和規範群眾訴求表達、利益協調、權益保障渠道，健全重大決策社會穩定風險評估和突發事件應急管理機制，維護社會公共安全，促進社會和諧穩定。食品藥品安全是人們關注的突出問題，要改革和健全食品藥品安全監管體制，加強綜合協調聯動，落實企業主體責任，嚴格從生產源頭到消費的全程監管，加快形成符合國情、科學合理的食品藥品安全體系，提升食品藥品安全保障水平。強化公共安全體系和企業安全生產基礎建設，遏制重特大安全事。

加強房地產市場調控和保障性安居工程建設。堅決抑制投機、投資性需求，抓緊完善穩定房價工作責任制和房地產市場調控政策體系，健全房地產市場穩定健康發展長效機制。繼續抓好保障性安居工程建設和管理，讓老百姓住上放心房、滿意房。今年城鎮保障性住房基本建成470萬套、新開工630萬套，繼續推進農村危房改造。

教育和科技在現代化建設中具有基礎性、先導性、全局性作用，文化是民族的血脈和民族的精神家園，必須放在更加重要的戰略位置。

繼續推進教育優先發展。目前我國年度財政性教育經費支出總額已經超過2萬億元，今後還要繼續增加，必須把這些錢用好，讓人民滿意。要進一步深化教育綜合改革，切實解決社會普遍關注的重大問題。着力推動義務教育均衡發展，加快發展現代職業教育，提高各級各類教育質量，進一步促進教育公平，為國家發展提供強大的人力資源支撐。

深化科技體制改革。推動科技與經濟緊密結合，着力構建以企業為主體、市場為導向、產學研相結合的技術創新體系。瞄準關係全局和長遠發展的戰略必爭領域，加強基礎研究，前沿先導技術研究。健全科技資源開放共享機制，完善支持科技發展和成果應用轉化的財稅、金融、產業技術和人才政策，創造公平開放的創新環境，最大限度地調動廣大科技工作者的積極性、主動性，激發全社會的創新活力。

紮實推進文化建設。把文化改革發展納入經濟社會發展總體規劃，列入各級政府效能和領導幹部政績考核體系，推動文化事業全面繁榮，文化產業快速發展。政府

要履行好發展公益性文化事業的責任，加快推進重點文化惠民工程，完善公共文化服務體系。廣泛開展全民健身運動，促進群眾體育和競技體育全面發展。大力加強社會公德、職業道德、家庭美德、個人品德教育。推動誠信體系建設，以政府誠信帶動商務誠信和社會誠信，形成良好的社會風尚。

(四) 以更大的政治勇氣和智慧，深入推進改革開放。改革開放是國家發展進步的根本動力。只有堅持改革開放，才能把我們的事業繼續推向前進。我國改革已進入攻堅階段，必須進一步解放思想，全面推進經濟、政治、文化、社會等領域的改革，不斷把改革引向深入。

要進一步完善社會主義市場經濟體制。毫不动摇地鞏固和發展公有制經濟，毫不动摇地鼓勵、支持和引導非公制經濟發展，形成各種所有制經濟依法平等使用生產要素、公平參與市場競爭、同等受到法律保護的體制環境。深化國有企業改革以及重點行業改革。加快財稅體制改革，理順中央和地方財力與事權的關係，完善公共財政體系，構建地方稅體系，促進形成有利於結構優化、社會公平的稅收制度。深化金融體制改革，健全促進實體經濟發展的現代金融體系，提高銀行、證券、保險等行業競爭力，加快發展多層次資本市場，穩步推進行業改革，擴大人民幣跨境使用，逐步實現人民幣資本項目可兌換。深化投融資體制改革，積極穩妥推進行業單位分類改革。收入分配制度是經濟社會發展中一項根本性、基礎性的制度，是社會主義市場經濟體制的重要基石。我們已經制定了深化收入分配制度改革若干意見，要緊抓研究制訂具體政策，確保制度建設到位、政策落實到位，有效解決收入分配領域存在的問題，縮小收入分配差距，使發展成果更多更公平地惠及全體人民。

要推進黨社會主義民主政治建設。堅持人民主體地位，發展更加廣泛、更加充分、更加健全的民主，保證人民依法享有廣泛權利和自由，促進人的全面發展。堅持依法治國，充分尊重憲法和法律的權威，確保決策權、執行權、監督權既相互制約又相互協調，確保國家行政機關按照法定權限和程序行使權力。堅持轉變政府職能，推進政企分開、政資分開、政事分開、政社分開，建立職能科學、結構優化、廉潔高效、人民滿意的服務型政府。堅持改進工作作風、密切聯繫群眾，提倡艱苦奮鬥，厲行勤儉節約，反對鋪張浪費，克服形式主義、官僚主義。堅持民主監督、法律監督、輿論監督，健全權力運行制約和監督體系，讓人民監督權力，讓權力在陽光下運行。堅持反對腐敗，加強廉政建設，從制度上改變權力過集中而又得不到制約的狀況，做到幹部清正、政府清廉、政治清明。

國內外形勢的深刻變化，對我國開放型經濟發展提出了新的更高要求。**要堅持對外開放的基本國策，實行更加積極主動的開放戰略。**堅持把穩定出口和擴大進口結合起來，推動對外貿易從規模擴張向質量效益提高轉變，從成本和價格優勢向綜合競爭優勢轉變，促進形成以技術、品牌、質量、服務為核心的出口競爭新優勢；堅持把利用外資與對外投資結合起來，支持企業「走出去」，拓展經濟發展的新空間；堅持把深化沿海開放與擴大內陸和沿邊開放結合起來，加快形成各具特色、優勢互補、分工協作、均衡協調的區域開放格局；堅持把向發達國家開放與向發展中國家開放結合起來，擴大和深化同各方利益匯聚點。

各位代表！我們

要全面正確貫徹黨的民族政策，堅持和完善民族區域自治制度，鞏固和發展平等團結互助和諧的社會主義民族關係。

我們要全面貫徹黨的宗教工作基本方針，促進宗教關係和諧，發揮宗教界人士和信教群眾在經濟社會發展中的積極作用。

我們要認真落實黨的僑務政策，支持海外僑胞、歸僑僑眷關心和參與祖國現代化建設與和平統一事業。

我們要加快推進黨國防和軍隊現代化，建設鞏固的國防和強大的軍隊，堅決維護國家主權、安全、領土完整，保障國家和平發展。

我們要堅持「一國兩制」、「港人治港」、「澳人治澳」、高度自治方針，團結廣大港澳同胞，保持香港、澳門長期繁榮穩定。

我們要堅持中央對台工作大政方針，全面貫徹兩岸關係和平發展重要思想，鞏固深化兩岸關係和平發展的政治、經濟、文化、社會基礎，在同心實現中華民族偉大復興進程中完成祖國統一大業。

我們

要繼續高舉和平、發展、合作、共贏的旗幟，始終不渝走和平發展道路，堅持獨立自主的和平外交政策，推動世界持久和平、共同繁榮。

各位代表！

回顧過去，我們在中國特色社會主義道路上創造出不同凡響的業績。展望未來，偉大祖國展現出前所未有的光明前景。讓我們在以习近平同志為總書記的黨中央領導下，萬眾一心，奮發圖強，為全面建成小康社會、實現中華民族的偉大復興而奮鬥！

※依據新華網全國兩會文字實錄



5日上午，第十三屆全國人民代表大會第一次會議在北京人民大會堂開幕。中新社